

# 카프카스 지역 전투적 여성에 관한 민속적 전통

보가첸코 타치아나\* · 이지은\*\*

## 〈목 차〉

- I. 머리말
- II. 지역 개관
- III. 기원전 기록
- IV. 기원후 초기 기록
- V. 근세 기록
- VI. 맺음말

## 국문요약

본고에서 필자는 카프카스 지역 여성 무사에 관한 고대 그리스·로마인들의 저서에서부터 시작하여 17~19세기 유럽 여행자들이 남긴 기록을 분석하였다. 아마존족은 카프카스 지역의 여성무사 집단으로 매우 유명하다. 초기 기록에는 아마존족에 관한 신화적 모티브가 절대적으로 우세하고, 이것이 고대 로마와 중세 작가들, 그리고 근대 작가들에게 상당한 영향을 미친 것으로 보인다. 한편 보다 늦은 시기 기록에는 카프카스 지역 여성 무사가 실제로 존재하였다고 소개하면서 이 자료를 최대한 민속화시키려고 노력했음을 알 수 있었다. 그와 함께 기원전후부터 아마존족에 관한 전설과 연관되는, 어쩌면 민속학적 특징을 암시하는 단편적이면서 불명확한 기록들이 나타나고 있다(특히 스트라보의 기록). 카프카스 지역민들 사이에 있었다는 전투적 여성에 관한 민속학적 성격을 가진 근대 기록은 수적으로 적게 남아있고, 내용면에서는 단편적이며, 신빙성 측면에서는 의심의 여지가 있다. 또한 이 기록에서 대상으로 카프카스 지역에 주거하는 민족 및 부족집단 전체를 잡지 않고, 단지 아브하지야인, 체르케스인, 오세티야인과 같은 일부 집단에 한정하였다. 전반적으로 이런 여러 기록은 아마존족의 신화의

\* 보가첸코 타치아나, Southern Federal University, 조교수

\*\* 동아대학교 시간강사

시각을 주지하면서 카프카스의 특정한 민속자료를 살펴보고, 그 자료를 해석하는데 다시 신화를 이용하고, 강하게 그 영향을 받는다는 공통된 특징을 가진다. 문헌자료에는 여성들이 말을 타고, 무기를 사용하고, 수렵활동 및 사회에서 남성과 동등하게 활동을 한다는 정보만을 담고 있다. 그러나 이 기록을 근거로 이 사회에서 여성을 군사력 차원에서 취급하였고, 카프카스 지역 민족들 사이에서 여성의 참전을 일반적인 현상이었다고 주장하기에는 무리가 있다.

주제어 : 여성 무사, 아마존, 카프카스, 아에스퀼로스, 스트라보

---

## I. 머리말

과거 여성들이 집안에서만 활동했을 것이라는 통념과 달리, 활발하게 전쟁에 참여한 것은 어느 특정지역에서만 관찰되는 현상이 아니다. 아시아, 유럽, 아프리카, 그리고 아메리카에 이르기까지 광대한 지역의 여러 민족 사이에서 여성들이 전투에 참여했다는 이야기나 사례는 자주 구전되고 기록되어 왔다. 이에 관한 사항은 신화나 전설적인 성향을 띠는 기록에서부터 역사성을 가지는 기록에 이르기까지 나타나고 꽤 다양한 형태를 가지고 있다.

전투적인 여성에 관한 다양한 기술의 출처 및 역사·민속학적 원류를 추적하는 여러 연구를 살펴볼 때 상반되거나 일치하지 않는 내용이 종종 보이곤 한다. 그러나 대부분의 연구는 왜 이런 모순이 발생하는지를 근본적으로 규명하지 않은 채, 단순히 겉으로 드러나는 모순을 조율하기 위해 유사한 개별적인 사례를 제시하여 읽는 이들이 자연스럽게 그 논지를 따라서 내용상 모순을 느끼지 못하도록 유도하는 경향을 가진다. 이렇게 근본적 문제 해결이 아니라 단순히 관점을 다른 방향으로 유도하는 경향은 이 주제의 중요성을 간과하는 것으로 러시아 역사 및 세계사 연구의 내용전개 및 결론 도출과정에 보이는 심각한 문제이다. 이와 같은 현상은 사회발전상 과 관련된 연구 분야에서 사회·경제발전정도, 사회구조, 생활상 등을 규명하는 과정에서 눈에 띈다.

본고의 지리적 범위인 카프카스 산맥 일대는 여성 무사에 관한 기록 및 민담이 매우 풍부하게 전해 내려오는 지역이다. 고대 그리스문명이 존재하던 시기부터 오늘날에 이르기까지 여성 무사에 관한 이야기는 널리 전해져오고 있다. 이렇게 긴 기간동안 특정 소재의 유행은 역사적 관점에서 시기적 특징과 변화양상을 분석할 수 있는 여지를 제공한다.

한국에서 카프카스 지역의 역사와 문화에 대한 연구는 미미하다고 할 수 있다. 한국에서의 연구경향을 보면 첫째, 소련 붕괴 이후 러시아연방공화국과 소련에서 분리된 국가 및 포함된 자치주 간의 정치적·무력적 충돌 현황 및 전망을 현대 정치사, 국제관계학 측면에서 살펴보는 것<sup>1)</sup> 둘째, 고중세사와 관련해서는

1) 김선래, 『미국의 군사적 영향력 확대와 러시아의 대응 -남 카프카스를 중심으로』, 『슬라브연구』, No.1, 2007 ; 현승수, 『북코카서스 민족주의에 관한 연구』, 『러시아 지역연구』, Vol.1, 1997 ; 현승수, 『러시아연방 북카프카스 지역의 분쟁 확대: "장기적 사회분쟁"의 관점에서』, 『슬라브연구』, No.3, 2011 ; 정세진, 『북카프카스 수피즘 연구 - 신비주의 관념과 반러시아적 경향을 중심으로(preprint)』, 한국연구재단 연구성과물, 2009 ; 아스라노브 엘타이, 『Azerbaijan's Foreign Policy Option to Overcome Russian Influence in the Post-Soviet Era』, 석사학

현 러시아 남부지역, 소위 북카프카스(Северный Кавказ)에 속하는 로스토프州(Ростовская область), 크라스나다르州(Краснодарский область), 스타브로폴州(Ставропольский край)에 위치하는 청동기시대와 초기철기시대 유적과 출토유물을 검토한 연구가 있다.<sup>2)</sup> 이렇듯 동서양의 접점지대로 세계문화교류사에서 중요한 위치를 차지하는 카프카스 지역사 및 문화사에 대한 연구는 한국에서 활발하지 못하다고 할 수 있다.

본고에서는 기원전 5세기부터 20세기 초까지 존재하였던 카프카스 여성 무사에 관한 기록이 가지는 시기별 특성을 파악하여 그 변화양상을 살펴보고자 한다. 뿐만 아니라 이들 문헌들이 가지는 공통점과 차이점을 파악하고 문헌상 정보와 역사·민속학적<sup>3)</sup> 실재 간의 관계를 고찰하고자 한다.

대부분의 카프카스 지역 여성 무사에 관한 연구는 고대 그리스·로마문헌을 바탕으로 이루어졌다.<sup>4)</sup> 카프카스 지역 여성 무사에 관한 연구는 그 목적과 방법에 따라 몇 가지로 분류된다. 먼저 소재로 보면 아마존족을 묘사한 고대 그리스·로마 문헌과 카프카스 지역에 살았다고 하는 전투적인 재지 여성에 대한 후대 카프카스 지역 답사기로 나뉜다. 이른 시기 카프카스 지역에 관한 지리·역사 기록에 아마존족에 관한 내용이 언급되고 있으나, 개별적인 연구대상으로는 다루어지지 않았다. 늦은 시기의 기록은 연구나 분석이라고 하기보다 당시 잘 알려져 있던 카프카스 지역 여성무사에 관한 기록에 바탕을 둔 전문록이나 답사기에 가깝다.<sup>5)</sup> 표면적으로 이들 연구물은 연구대상을 독자적으로 연구·고찰한 자료로

1) 위 청구논문, 경상대학교 대학원, 2012.

2) Maksimenko V. Ye., 李知恩, 『初期鐵器時代 南部 러시아 돈江流域의 遊牧民族 埋葬遺蹟에서 보이는 東아시아系 遺物』, 『東北亞 地域文化의 國際性 照明』, 2006 ; Maksimenko V. Ye., 이지은, 『돈강유역(남도유럽) 사르마트 분묘 출토 동양유물』, 『석당논총』Vol.38, 2007 ; 이지은, 『러시아 유럽지구 남부 출토 漢式 사르마트鏡』, 『文物研究』, 18호, 2010 ; 이지은, 막시멘코 V.Ye., 『초기철기시대 유라시아 서부 스텝지구 출토 국자형 동기 시론』, 『文物研究』, 15호, 2009 ; 야첸코 V.S., 『돈강 하류 코이수그 고분군 분묘 그룹의 문화 계통: 흑해 북안 순동기 청동기시대 초기 쿠르간 고분군 연구』, 『文物研究』 20호, 2011 ; 이지은, 『러시아 유럽지구 남부 출토 漢式 사르마트鏡』, 『文物研究』18호, 2010.

3) 본고에서 사용하는 ‘민속학적 실재’라는 용어는 민속 일상, 관습, 의례, 종교 등에 이용된 물품만을 뜻하는 것이 아니라, 구전 또는 기록 자료에 반영된 모습이나 그 자료를 통해 복원할 수 있는 모습을 지칭한다.

4) 아마존족의 신화, 전설에 관한 연구는 매우 광범위하게 이루어졌다. 그 연구사를 잘 다루는 대표논문은 다음과 같다.

Косвен М.О. 『Амазонки. История легенды』, 『Советская этнография』№3, 1947, 『(코스벤 M.O., 『아마존족 전설의 역사』, 『소련 민속학』№3, 1947) ; Шайб И.Ю. 『Амазонки на Боспоре』, 『Скифия и Боспор』 Новочеркасск. 1993, (샤우브 I. Yu. 『보스포러스의 아마존족』, 『스키티아와 보스포러스』, 노보체르카스크. 1993)

동일 소재의 다른 연구와는 구별되는 별개의 연구물로 보인다. 그러나 실제로는 이들 자료에는 작가의 견해와 목격사실 및 사료의 진실성을 뒷받침하기 위하여 기존에 알려진 문헌자료가 적극적으로 활용되었다. 결과적으로 이들 연구물과 기존 문헌은 유사한 성격을 띠고 있고, 일련의 상호관계를 가지면서 서로 보완하고 검증해주는 역할을 하게 되었다. 뿐만 아니라 근대 카프카스 지역 여성의 전투적인 성향에 대한 기록을 전적으로 신뢰하는 현상이 드물지 않게 보인다. 또한 많은 연구자들은 고대 그리스·로마 문헌에 기록된 아마존족의 풍습의 잔재를 산악시대 거주민의 일상풍습에서 찾으려고 노력하곤 한다.

19세기 중반 독일인 우커트(Ukert)는 신화와 전설 배후에 실제 카프카스 지역 여성들이 무기를 사용하는 법을 익히고 전쟁 및 사냥 참여하였다는 실상이 포함된 것으로 보았다.<sup>5)</sup> 1973-1974년 카프카스 지역에 머물렀던 펠라스(P.S. Pallas)는 스트라보가 언급했던 아마존족의 관습이 부부가 별거하며, 자신의 아이를 타인의 자녀 교육을 위해 내어주는 체르케스 풍습에 잔존한다고 보았다. 또한 펠라스는 체르케스족이 아마존족을 굴복·흡수시켰고, 그럼으로써 고대 아마존족의 관습 일부가 현재 체르케스인들의 관습 속에 남겨진 것으로 추정하였다.<sup>7)</sup> 1795~1796년에 남부 러시아 지역을 여행하였던 영국인 메리 거서린(Mary Guthrine)도 아마존족 전설의 핵심을 전투적이고 남자와 동거하지 않는 체르케스 여성들의 습속으로 여김으로써 선행여행자 및 연구자들과 마찬가지로 카프카스 지역 아마존족에 관한 내용을 실존하던 부족에서 보이는 특성과 같다고 여겨 민족학적으로 합리화시키려는 노력을 하였다.<sup>8)</sup> 그 밖의 몇몇 연구자들은 카프카스 지역에 거주하는 한 부족인 사반족에게서 관찰되는 영아살해를 고대 아마존족 전설에 보이는 남아살해풍습과 결부시키고 있다. 그리고 카프카스 지역 일부 부족 청년층 사이에서 보이는 풍습, 새 신부가 혼인 후 1년간 친정, 특히 모친 집에 거주하는 풍습도 위와 같은 시각으로 보았다.<sup>9)</sup> 아마존족 여성이 활을 쏘는

5) Апарин Э.А. 'Амазонки на Кавказе. Сказания и предания', 『Кавказский вестник』 № 12. 1901. (아파린 E.A. 『카프카스의 아마존족. 구비전승』, 『카프카스 연보』 № 12. 1901.) ; Пфафф В.В. 'Материалы для древней истории осетин', 『Сборник сведений о кавказских горцах』 Вып. IV. Тифлис (파프 V.B. 『오세티야 고대사 자료』, 『카프카스 산맥 거주자에 대한 정보 논문집 IV집, 티플리스』)

6) Доватур А.И., Каллистов Д.П., Шишова И.А. 'Народы нашей страны в 'Истории' Геродота'. М. 1982. С.366 (도바투르, A.I., 칼리스토프 D.P., 쉬호바 I.A.. 『헤르도토스의 '역사'에 보이는 우리나라 민족들』, 모스크바, 1982, 366쪽)

7) Косвен М.О. Амазонки. С.22. (코스벤 M.O. 아마존족, 22쪽)

8) Косвен М.О. Амазонки. С.23. (코스벤 M.O. 아마존족, 23쪽)

9) Карпов Ю.Ю. 'Женское пространство в культуре народов Кавказа' СПб. 2001, С.60.

데 불편하지 않도록 하기 위해 한 쪽 가슴을 불로 지진다는 내용을 불과 얼마 전까지만 해도 북 카프카스 지역 일부 민족 여성들 사이에 성행하였던 코르셋 착용과 연관시키기도 하였다.<sup>10)</sup> 카프카스 지역 몇몇 부족 여성이 남자옷과 전투복을 입고 부족회이나 연회에 나타나는 등의 남성 전유물로 여겨지는 일을 하는 모습이 아마존족 전설과 연관된다고 보았다.<sup>11)</sup>

한편 근대기록과 고전기록 사이에 어떤 관련이 있는지, 그리고 18~19세기 유럽여행자들의 기록을 얼마만큼 신뢰할 수 있는지에 대한 검토가 필요하다는 것에는 이견이 없다.<sup>12)</sup> 하지만 이것은 아직 미해결된 과제로 남아있다. 실제로 이 과제가 해결되지 않는 한, 사료에 대한 신빙성은 구축되지 않으므로, 카프카스 지역 여성 무사에 관한 정보를 역사적 측면에서 검토하는 것 자체가 불가능하다고 할 수 있다. 한정된 문헌자료의 틀에서 이루어지는 비교연구의 승패는 대상 자료가 얼마나 다양한 성격을 가지고 있는지에 달려있다.

여성 무사에 관한 고대 문헌은 신화 및 전설에 큰 영향을 받았다. 그러므로 그 내용은 역사적·지리적 사실과 어느 정도 차이를 가지고 있다. 러시아의 유명한 역사가 미하일 로스토프체프(M. Ростовцев)는 그리스 신화가 전시대에 걸쳐 지리, 민속, 역사학과 깊은 연관을 맺고 있었음을 지적하여 당시 학문적 성과가 서사시와 같은 문학에 자료와 소재를 제공하기도 하였지만, 반대로 당시 유행하던 문학작품에 등장하는 소재가 학문적 연구대상이 되었을 가능성도 제기하였다.<sup>13)</sup>

그 결과 당시 학술자료에 기록된 사항들은 종종 실제 상황과는 동떨어진 허구의 산물이라는 인상을 주게 되었다. 해당 분야 연구자는 기록이 상징·신화적 요소인지, 아니면 민속학적 실존요소인지 확신하기 못하면서도 자료 속에 내포된 정보를 파악해야 하는 과제를 껴안게 되었다. 문헌 속에 반영되었을지도 모르는 실존 요소와 그 특징을 밝혀내기 위한 고문헌 검토는 필수적이다. 제대로 문헌을 이해하기 위해 당시 고대 사회에 팽배했던 지리적 개념이나 세계관 이해가 선행되어야 한다.

보다 늦은 시기 카프카스 여성 무사에 관한 기록에서 보이는 접근방법은 이전과는 다른 성격을 띤다. 후대 작가들은 자신의 정보가 정확하다는 것을 인지

(카르포프 Yu. Yu. 『카프카스 민족문화에서 여성의 공간』, 상트 페테르부르크, 2001, 60쪽)  
 10) Карпов Ю.Ю. Женское пространство. С.60. (카르포프 Yu. Yu. 『...여성의 공간』, 60쪽)  
 11) Карпов Ю.Ю. Женское пространство. С.22. (카르포프 Yu. Yu. 『...여성의 공간』, 22쪽)  
 12) Косвен М.О. Амазонки. С.2-3. (코스벤 M.O. 아마존족, 2~3쪽)  
 13) Ростовцев М.И. 『Скифия и Боспор』, 1925. С.1-2. (로스토프체프 M.I. 『스키타아와 보스포러스』, 1925. 1~2쪽.)

시킴을 위해 실존하는 지역명칭, 통치자명을 비롯하여 유명한 역사적 사건을 언급하여 자신의 기술이 지리적·역사적 사실과 부합한다는 것을 보여주려고 노력했다. 그 결과 이들이 남긴 기록은 수정·보완 및 다각도의 해석을 필요로 하지 않는 완전하게 신뢰할만한 사실로 간주되고 있다.

한편 근대 유럽 기록을 살펴볼 때 이 기록의 대부분은 실용적 성격을 띠고 있다. 그러나 그 글을 파헤쳐보면 유럽인에게 일상적이지 않고 흥미로운 미지의 세계를 발견하고 소개하고자 하는 작가의 욕구, 또는 유럽인 상상 속에 존재하는 신기하고 신비로운 이야기를 실제로 다른 지역에서 찾아 확인하고자 하는 욕구를 엿볼 수 있다. 이러한 유럽인들에게 신기하게 여겨지던 것 중 하나가 고전작품을 통해 잘 알려져 있던 여성 무사의 존재였고, 이것이 유럽인들의 탐구욕을 자극하였다. 이렇게 실제 지역명칭과 연도, 통치자명을 조율하여 허구일 가능성이 있는 사항들을 기술하는 것이 근대 카프카스 지역 여행자들이 남긴 기록에 보이는 특징이라고 할 수 있다.

과연 이렇게 다양한 세계관과 독특한 사고방식을 한정된 문헌 속에서 비교하는 것이 가능한가? 신화와 고대문헌, 17~19세기 유럽인 여행자에 의해 적힌 견문록 내용은 사실과 얼마나 차이가 나는 것일까? 만약 적절한 방법으로 문제에 접근해나간다면 이런 문제는 어느 정도 해결 가능할 것으로 판단된다. 다만, 현존하는 문헌의 성격이 제각각이라는 점을 감안하여, 문헌의 목적과 의도 등 제 특성에 기초하여 논지를 전개해나갈 필요가 있다.

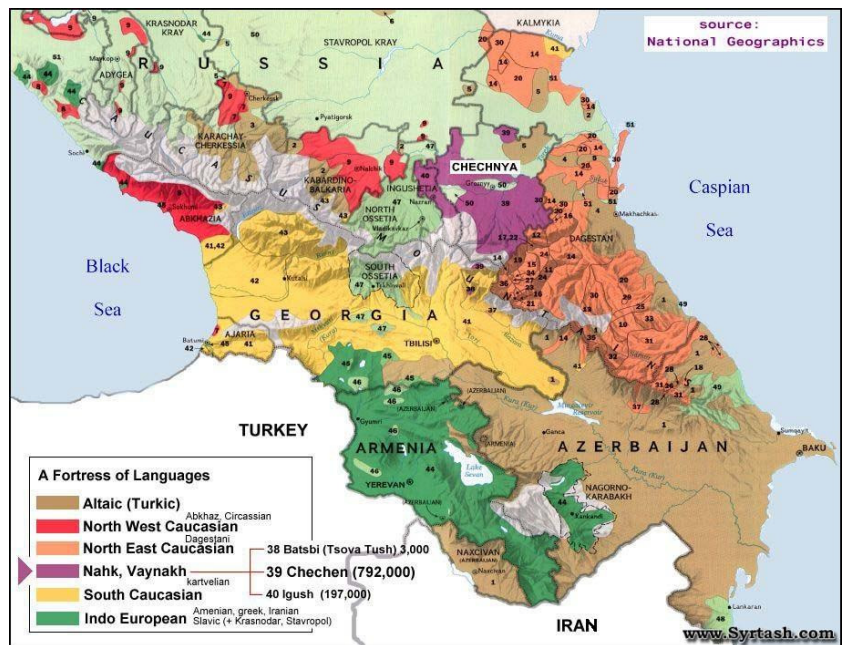
이런 비교는 카프카스 여성 무사에 관한 정보가 가지는 공통점뿐만 아니라, 오랜 기간동안 형성된 동일한 소재 문헌이 내용이나 형식적인 측면에서 어떤 차이를 가지는지 파악할 수 있게 한다.

## II. 지역 개관 및 신화 속의 아마존

문헌을 고찰하기 전에 본고의 지역적 범위인 카프카스(Кавказ, Caucasus)에 관해 잠시 살펴보고자 한다. 영어식으로 코카서스라고 불리기도 하는 카프카스는 러시아나 현지에서 불리는 명칭으로 헥트어에서 흑해 남부 연안에 살던 주민을 ‘카스-카스’라고 한 것에 유래한다. 현재 카프카스 일대로 불리는 지역은 동쪽으로는 카스피해, 서쪽으로는 흑해와 아조프해, 북쪽으로는 쿠모-만느이치(Кумо-Маныч, Kumo-Manych) 분지와, 남쪽에는 터키, 이란과 경계를 하고

있다. 이 지역 대부분은 산악지대로 이루어져 있어, 일반적으로 카프카스 산맥일 대로 불린다. 러시아 및 현지에서는 카프카스 지역을 타만반도에서 아프세돈반도를 잇는 대카프카스 산맥(хребет Большого Кавказа)을 중심으로 크게 두 지대로 나누는데 직역하면 카프카스 산맥 앞에 있는 지역(Предкавказье)과 카프카스 산맥을 넘은 지역(Закавказье)이 된다. 이것은 카프카스 이북지역과 이남 지역으로 이해되는데, 카프카스 산맥 이전지대는 북카프카스(Северный Кавказ)로 불리기도 한다. 해발고도가 약 2500m에까지 이르는 대카프카스 산맥은 카프카스 이북지역과 이남지역 간의 대류현상을 방해하여, 남북지역의 기후차를 크게 하고 있다. 그래서 대카프카스 산맥을 중심으로 온대와 이열대지대가 명확하게 구분된다.

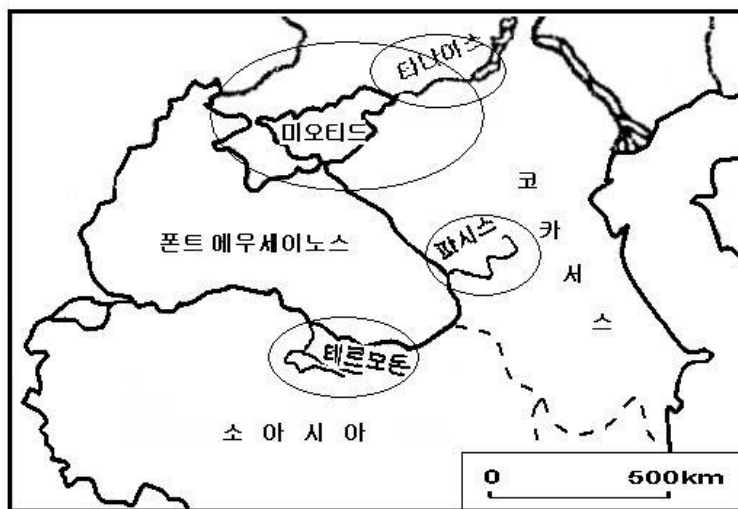
행정상으로는 현 러시아 영토 남부에 위치하는 일부 자치공화국과 주, 그리고 그루지야, 아제르바이잔, 아르메니아와 같은 구소련에 속했던 현재 독립국이 해당된다(도 1). 이 지역에는 아주 복잡하고 다양한 민족, 부족, 언어집단이 존재하고 있다. 대표적인 민족 및 부족으로는 아드게야인, 체르케스인, 카바르디야인, 아브하지야인, 아바진인, 체첸인, 다게스탄인, 오세티야인, 아르메니아인, 그루지야인을 들 수 있고, 그 수는 50개 이상인 것으로 알려져 있다. 또한 이렇게 분류된 동일민족이나 부족 내에서도 여러 개의 세부집단으로 나뉜다.



도 1. 카프카스 소재 국가 및 민족, 언어계통

카프카스 민족, 부족에 관해 이야기할 때 빠지지 않고 등장하는 소재가 과거 이 지역에 살았다고 하는 여성 무사인 아마존족(Амазонки, Amazons)<sup>14)</sup>이다. 이러한 현상은 고대 그리스 문명이 존재하던 시기부터 관찰되기 시작하였고, 그래서 카프카스 일대는 아마존족이라는 여성 무사에 관한 기록이 풍부한 지역이 되었다. 그러나 고대 그리스 신화에서는 항상 아마존족의 지역을 항상 카프카스에 둔 것은 아니고, 소아시아 테르모돈(Thermodon)강 주변에 위치한 신화적 도시인 테미스키라(Themiscyra)에 위치시키기도 하였다(도 2).

잘 알려져 있듯이 고대 그리스신화는 올림푸스 신들과 영웅에 대해 그리고 있는데 신화 속 주인공이 마주쳤던 사건들 가운데 아마존족이 등장하기도 한다. 예를 들면, 트로이 전쟁에서 펜테실레아(Penthesilea) 여왕을 주축으로 하는 아마존족이 그리스에 대항했다는 내용,<sup>15)</sup> 헤라클레스는 아마존족 여왕 히폴리테(Hippolyte)의 황금허리띠를 훔치는 임무를 수행했던 점,<sup>16)</sup> 아마존족의 아테네 공격 등 아마존족과 관련된 극적인 사건들이 유명하다. 이것은 서사시에만 등장



도 2. 문헌에서 보이는 아마존족 분포지

14) 아마존족이라고 하면 남미 아마존강의 아마조네스(Amazones)를 쉽게 떠올릴 수 있다. 아마존강의 아마존족은 16세기 에스파냐의 탐험가 프란체스코 데 오레라나(Francisco de Orellana)가 한 강에서 현지 부족을 만났을 때 그 중에 무장을 한 여성이 있는 것을 보고 그리스·로마문헌에 등장하는 여성 무사인 아마존족을 연상한 것에 기인한다. 그래서 남미에서 그 현지인을 만난 곳에 흐르는 강을 아마존강이라고 하고, 마주쳤던 부족을 아마존족, 여성은 아마조네스라고 하였다.

15) Гомер, 《Илиада》. (호머, 《일리아드》)

16) Псевдо-Аполлодор, II, 5. (아폴로도루스, II, 5)

하는 것이 아니라, 고대 그리스 예술의 주제로도 채용되었는데 아마존족의 전투 장면, 테세우스의 아마존족 원정 등의 장면이 건축물 부조나 회화, 테라코타에 표현되었으며, 현존하는 가장 유명한 작품으로 대영박물관 소장품인 기원전 350년경 스킴파스(Skopas)에 의해 제작된 헬리카르네스(Halikarnassos) 부조물을 들 수 있다.

### Ⅲ. 기원전 기록

그러면 언제부터 아마존족이 카프카스에 산다고 인식하였을까? ‘카프카스’와 전설적인 여성 무사 집단인 아마존을 연결시킨 최초의 문헌으로 고대 그리스의 유명한 희곡작가인 아에스킬로스(Aeschylus)가 남긴 기록을 들 수 있다. 대부분의 연구자들은 별다른 검증이나 비판 없이, 아에스킬로스와 동시대인 및 그 후대인들이 이 여성 무사가 카프카스 지역에 살았다고 믿었을 것으로 여기고 있다. 그리고 카프카스의 아마존족이라는 인식을 뒷받침하는 자료로 아에스킬로스의 기록을 언급하는 것이 통례가 되었다. 그러나 문헌에 대한 적절한 검증 없이 자료를 적극적으로 활용하는 태도를 지양하고, 일차적으로 그 문헌이 무엇을 토대로 하는지, 문헌 내 모순되는 부분이 없는지 확인하기 위한 문헌 분석과 재검토가 요청된다.

먼저 아에스킬로스 기록에 남겨진 아마존족에 관한 전설은 그 이전에 존재 하였던 여러 설들과 일치하지 않는 부분이 보인다. 즉, 아에스킬로스는 아마존족이 소아시아 테미스키라에 살고있다는 기존의 통념과 달리 아마존족을 “콜키스(Kolchis)<sup>17)</sup> 땅에 거주하던 자들”로 일컫고, 스키타이족(скифы, scythians)과 이웃한다고 함으로써, 처음으로 아마존족이 소아시아가 아닌 카프카스 근처에 살았던 것으로 보았다.<sup>18)</sup> 일반적으로 아마존족을 “육식을 하는 사냥꾼” 또는 “활로 무장한 이들”로 일컬었는데,<sup>19)</sup> 이런 특징은 고대 그리스인들이 묘사한 육류, 말뚝, 유제품을 섭취하고, 활과 화살로 무장한 스키타이족의 모습과 유사하므로, 아마존족이 스키타이족과 동일 계통이라는 것을 간접적으로 증명한다고 볼 수 있다.<sup>20)</sup>

17) 콜키스는 흑해 남동연안 일대를 지칭한다.

18) Эсхил, «Птолемей Прикованный». ст.427~440 (아에스킬로스, 《결박당한 프로메테우스》, 427~440쪽)

19) Эсхил, «Просительницы». ст.277. (아에스킬로스, 《탄원자들》, 277쪽)

더욱이 아에스퀼로스가 적은 카프카스라는 지역명은 앞에서 간단히 언급했던 현재 통용되는 지리 개념상의 카프카스를 가리키는 것이 아니다. 아에스퀼로스의 ‘카프카스’는 스키타이족의 영역인 스키타아(Скифия, Scythia)<sup>21)</sup>와 인접한 곳으로 실제 카프카스가 위치하는 지점보다 훨씬 서쪽에 해당한다. ‘결박당한 프로메테우스’에 따르면 카프카스는 킴메르의 보스포리스<sup>22)</sup> 해안으로 추정되므로 고대 그리스인들의 지리개념상 이 지역은 유럽<sup>23)</sup>에 속한다. 그리고 이 ‘유럽의 카프카스’ 남동쪽에 아마존족이 분포한 것으로 표시되었다(도 2).<sup>24)</sup>

아에스퀼로스가 제시한 지리도는 사실과 차이가 날 뿐만 아니라 고대 그리스 신화 및 기타 여러 기록에 표현된 지리도와도 일치하지 않는다. 이는 아에스퀼로스가 흑해 북안의 스텝지구에 대한 제대로 된 정보를 충분히 확보하지 못했기 때문으로 보인다.<sup>25)</sup> 한편으로는 아에스퀼로스는 전통적인 신화에서 아마존족을 소아시아에 위치시킨 것을 염두에 두고 조율함으로써, 아마존족이 언급된 신화 및 여러 기록에 보이는 지리 개념과 어느 정도 일치시키기 위하여 의도적으로 지도를 왜곡한 것으로도 추정할 수 있다.<sup>26)</sup>

뿐만 아니라 이들 위치를 제시하는 자료 가운데, 당대에는 어렵지 않게 접할 수 있었던 기록 중 현존하지 않는 내용을 담은 것을 아에스퀼로스가 접하고, 자신

20) Скржинская М.В. 『Древнегреческий фольклор и литература о Северном Причерноморье』, Киев, 1991. с.115. (스크르진스카야 M.V. 『흑해 북안지역에 대한 고대 그리스 민간전승과 문학』, 키예프, 1991, 115쪽)

21) 아에스퀼로스가 생존하였던 당시 스키타아는 타나이스강(현재 돈강) 서쪽에서부터 이스트르강(현재 두나이강) 하구에 이르는 지역을 지칭하였다.

22) 킴메르의 보스포리스는 흑해와 아조프해가 연결되는 지점인 크림반도(Крым, Crimea)와 타만반도(Тамань, Taman Peninsula) 사이에 위치한 현재 케르치반도(Керченский пролив, the Kerch Peninsula)를 가리킨다. 킴메르는 그리스식으로는 ‘킴메리오이(Kimmerioi)’로 읽히고, 러시아어권 국가에서는 ‘킴메리츠’라고 불린다. 그러나 한국에서는 ‘킴메르’로 발음하는 경향이 있으므로 본고에서는 부족명칭의 혼동을 피하기 위해 기존에 알려진 ‘킴메르’로 명칭하기로 한다.

23) 고대 그리스인에게 있어서 유럽은 현재 러시아 남부에 있는 돈강으로 추정되는 타나이스강을 기준으로 서쪽에 있는 땅을 의미한다. 단순히 보면, 아조프해 동안은 아시아, 서안은 유럽에 해당한다고 생각할 수 있다.

24) Эсхил, Птолемей Прикованный . с.427-440 (아에스퀼로스, 『결박당한 프로메테우스』, 427~440쪽)

25) Скржинская, Древнегреческий фольклор и литература. с.116. (스크르진스카야, ...고대 그리스 민간전승과 문학』, 116쪽)

26) Ельницкий Л.А. 『Знания древних о северных странах』М., 1961, с.60 (엘니츠키 L.A. 『북쪽 나라에 대한 고대 지식』모스크바, 1961, 60쪽) ; Скржинская, Древнегреческий фольклор и литература с.115-116. (스크르진스카야, ...고대 그리스 민간전승과 문학』, 115~116쪽)

의 저서에 반영하였을 가능성을 제시하였다고 하는 설도 있다. ‘스키타이’, ‘카프카스’, ‘쿨키스’ 지역명칭은 종종 동일지역을 지칭하는 것으로 이해되곤 하였는데, 이와 같은 지리 개념상 혼동은 그리스·로마 문헌에서 드물지 않게 나타나는 현상이다. 미하일 로스토프체프(M. Ростовцев)는 먼저 헤카타이오스(Hecataeus)나 헬라니코스(Hellanikos)<sup>27)</sup>가 남긴 기록을 포함한, 고대 그리스 신화·전설을 분석하여 그리스 신화 및 전설에서 스키타이 영역이 돈강 서안과 멀리 스텝 동부에만 국한되지 않고, 카프카스 산맥일대와 카프카스 이남지역<sup>28)</sup>과도 붙어있을 정도로 카프카스 가까이에 위치한다고 주장하였다. 둘째 이렇게 스키타이 영역이 카프카스 지역에 인접해있다는 개념은 아에스퀼로스의 ‘프로메테우스’에서 스키타이와 카프카스가 연결된다는 데에는 의심의 여지가 없다는 기록에서 잘 드러나 있고, 소포클레스(Sophocles)<sup>29)</sup> 역시 이러한 설에 이견이 없는 것으로 보인다.<sup>30)</sup> 더욱 더 늦은 시기 로마인들에 의해 적혀진 몇몇 기록을 살펴보아도 카프카스가 스키타이 영역에 위치한 산으로 여겨졌다고 추정할 수 있다.

한편 아에스퀼로스는 그리스 3대 비극 작가 중 한 명이었고, 그의 작품은 표준으로 여겨져 여러 교육기관에서 꾸준히 활용되고 전 그리스 무대에 세워져 암송되었던 점 등을 감안하면, 아에스퀼로스가 당대 또는 후대 작가의 시각이나 저서에 얼마나 큰 영향을 미칠 수 있었는지를 짐작하는 것은 어렵지 않다. 그러므로 당대 또는 후대 기록 가운데 보이는 아마존족 여성 무사와 카프카스 지역의 신화적 결합은 아에스퀼로스 희곡에서 영향을 받았음이 명백하다. 만약 기원전 1-2세기에 이르기까지 과거 고대 그리스 신화에 지배적이었던 아마존족이 소아시아에 분포한다는 이전 시기의 관념이 지속적으로 남아있었다면, 이 시대 문헌, 즉 로마시대 문헌에서 ‘스키타이족이 사는’ 코카서스에 아마존족이 산다고 하여 ‘아마존족이 사는’ 카프카스라고 부르는 경향이 만연하였을 것이다. 기원후 1세기의 로마의 철학자이자 희곡작가인 세네카(Seneca)는 아마존이 스키타이족의 한 갈래라고 확신하여,<sup>31)</sup> 이들을 미오티드(Меотиды, Maeotis)<sup>32)</sup>의 주민 또는 타

27) 헤카타이오스(Hecataeus of Miletus)와 헬라니코스(Hellanikos)는 기원전 6~5세기에 활동하였던 그리스 작가로 역사, 지리, 신화에 관해 기록했고, 이들의 저서는 현재 부분적으로 남아 있다.

28) 현 지리행정상, 카프카스 이남지역에는 그루지야 일부와 아브하지야, 남오세티야, 아르메니아, 아제르바이잔이 속한다.

29) 그리스 3대 희곡작가 (약 기원전 496~406년)

30) Ростовцев М.И. 『Скифия и Боспор』, Петроград, 1925, с.21. (로스토프체프 M.I. 『스키타이와 보스포리스』, 페트로그라드, 1925, 21쪽)

31) Сенека, «Геркулес», 533-546. (세네카, 《헤라클레스》, 533~546) ; Сенека, «Геркулес Этгейский», 1184-1185. (세네카, 《용맹한 헤라클레스》, 1184~1185)

나이스(Танаис, Tanais)<sup>33)</sup>의 주민들로 불렸다.<sup>34)</sup> 그와 동시에 세네카는 아마존족이 메데이아(Medea)<sup>35)</sup>의 아버지가 지배하는 곳인 있는 테르모돈강 유역의 “눈 덮힌 카프카스 주변<sup>36)</sup>”에 사는 것으로 보았다. 스타티우스(Stattius)는 테르모돈 지역에 살던 무리가 타나이스강과 메마른 파시스(Fasis)<sup>37)</sup>강 유역에서,<sup>38)</sup> 즉 스키타야(스키타이족의 땅),<sup>39)</sup> 미오티드 연안,<sup>40)</sup> 그리고 카프카스에서 아마존식 무기로 명성을 떨쳤다고 전하였다.<sup>41)</sup> 뿐만 아니라 스타티우스는 아마존족의 여인을 “눈 덮힌 파시스강이 기른 자”들로 명명하였고, 아마존족이 카프카스에 살고, 카프카스는 스키타야의 산이라는 부연설명을 하였다.<sup>42)</sup>

세네카의 글에 제시된 지명과 관련된 사항을 살펴보자, 세네카가 아마존족을 미오티드 주민 또는 타나이스 주민이라고 부른 것은 타나이스강이 미오티드 동안에 위치하고 있으므로 타나이스는 미오티드의 한 구획이라고 할 수 있기 때문이다. 그러므로 고대 아마존족을 타나이스 주민이나 미오티드 주민이라고 부른다고 하더라도 별다른 모순은 없다. 하지만 같은 글 안에서 다시 아마존족이 소아시아에 위치한 테르모돈강 유역에 산다는 정보가 보이는데, 이것은 아마존족이 미오티드 연안이 아니라 폰트 에우세이노스(Pont Euxinos)의 북안, 즉 흑해 북안에 거주한다는 것을 의미한다. 아무리 카프카스를 소아시아 테르모돈강 유역에 있는 산악지대로 여기는 통념이 있었다고 하더라도 하나의 기록 안에서 아조프해 동안과 흑해 북안을 동일시하는 오류를 간과할 수 없다. 한편 스타티우스 글에는 그 전까지만 해도 언급되지 않았던 ‘파시스’이라고 하는 또 하나의 지명이 등장한다. 파시스는 강의 명칭인데, 소아시아에 위치한 것이 아니라 실제로 카프카스 지역에 흐르고 있다. 그러므로 스타티우스가 아마존족을 파시스강이 기른 자들로 지칭하는 것과, 그들이 카프카스에서 명성을 떨쳤다고 적은 것은 아마존족의 태생과 활동영역이 소아시아가 아닌, 실제 지리상 카프카스임을 시사한다.

32) 흑해로 흘러들어가는 아조프해를 지칭함

33) 현재 러시아 유럽지구 남부에 위치하는 돈강

34) Сенека, “Федра”, 399-403. (세네카, 『파이드라』, 399~403)

35) Сенека, “Медя”, 209-216. (세네카, 『메데이아』, 209~216)

메데이아는 그리스 신화에 등장하는 콜키드(Колхиды, Colchide) 왕의 딸이다.

36) Сенека, Геркулес Эгейский, 1184-1185.

37) 콜키드만에 위치한 강. 현재의 카프카스 지역에 위치한 리오니강(река Риони, Rioni River)으로 추정된다.

38) Стаций, «Леса», I,6,53-56. (스타티우스, 《산림》, I,6,53~56)

39) Стаций, «Тебаида», V,144-146. (스타티우스, 《테바이스》, V,144~146)

40) -Ibid., XII,519-539 ; Стаций, «Ахиллеида», I,758-760.

41) Стаций, «Тебаида», IV, 394. (스타티우스, 《테바이스》, IV, 394)

42) -Ibid., XII,182.

그러나 이들을 테르모돈 유역의 무리라고 한 부분은, 이들이 흑해 남안 소아시아 출신임을 뜻하고, 그리고 타나이스 유역을 언급한 것은 그 활동무대가 미오티드, 즉 아조프 연안임을 의미하므로, 여기에서도 아마존족의 분포지 설정에 혼동이 발생했음을 알 수 있다(도 2).

그러므로 문헌에서 보이는 위치, 기후, 지명 등이 혼재된 현상은 당시 아마존족이 살던 지역에 대해서 다양한 설들이 존재하였고, 그런 설들이 서로 복합되고 변형되는 과정을 거치면서 전승되어 왔음을 방증한다. 이러한 일관성 없는 위치 비정의 특징은 시칠리아의 디오도루스(Diodorus of Sicily),<sup>43)</sup> 필로스트라트스(Filostrat),<sup>44)</sup> 퀸투스 쿠르티우스 루푸스(Quintus Curtius Rufus),<sup>45)</sup> 아르리아누스(Arrianus),<sup>46)</sup> 루피우스 메스투스 아비에누스(Rufius Festus Avienus),<sup>47)</sup> 프리키아누스(Priscianus)<sup>48)</sup> 등이 남긴 기록과 같이 카프카스 지역 아마존족에 관해 적혀진 로마시대 문헌 대부분에 보이는 일반적인 현상이 되었다(도 2).

아에스퀼로스 작품에 보이는 아마존족의 특징적인 분포를 제외한 나머지 정보들, 즉 아마존족 여인은 결혼을 하지 않고, 활과 화살을 사용하며, 남성에게 대해 적대적이며, 전투시 민첩하고 용맹무쌍하며, 그 취락이 테르모돈강 유역 테미스키라에 위치한다는 등의 내용은 기존에 전승되어 왔던 고대 그리스 신화 내용과 일치한다. 그러므로 카프카스 지역 아마존족에 대한 정보가 민속학적 실상과 어느 정도 맞아 들어가는 측면이 있다고 하더라도, 그 기록을 민속학적 사실과 완전하게 부합한다고 주장하기에는 증거가 미흡하다. 하지만 아에스퀼로스가 적은 카프카스 지역의 아마존족에 관한 내용은 당대, 후대 기록에 영향을 끼쳤음이 틀림없다. 카프카스의 아마존족에 관한 사항은 어느 지역에 어떤 민족·부족이 거주한다는 단순한 지리학적 정보 수준에서 벗어나 재지민족, 부족의 일상생활상, 풍습 등의 기술이 가미됨으로써 민속학적 성격을 띠고 민속학 연구대상으로 발전되었다. 더 나아가 여성 무사가 등장하는 소재가 문학작품에 채택됨으로써 문학에도 영향을 주게 되었고, 카프카스 지역에 ‘치녀臺’로 풀이되는 지역명이 등장하는 등 카프카스 지역의 여성 무사는 많은 분야에 영향을 미치게 되었다.

---

43) Diodorus of Sicily, XVII,77.

44) Filostrat, XIX.

45) Quintus Curtius Rufus, VI,5,24.

46) Arrianus, Anabasis, IV,15,4.

47) Rufius Festus Avienus, 942-952.

48) Priscianus, 731-749.

### Ⅲ. 기원후 초기 기록

다만 기원후 시기부터 신화적 색채의 여성 무사를 현대적 의미의 카프카스 지역과 실제로 연관시키는 사례가 나타난다. 이 시대에 적혀진 일련의 기록에는 카프카스 지역에 사는 민족, 부족들 가운데 불가사의한 전투적 여성을 ‘아마존’이라고 지칭하고 있다. 이것은 어쩌면 실제 카프카스에 아마존이라는 명칭을 가진 부족이 있었음을 방증하는 민속학적 사실의 잔재일 가능성이 있다.

무엇보다 카프카스 지역 아마존족에 관한 이야기는 스트라보(Strabo)의 저서인 지리학에서 잘 보여진다. 스트라보는 자신의 저서에서 아마존족과 관련된 내용이 사실이라고 주장하지 않았지만, 많은 학자들은 지리학자인 스트라보가 실제로 카프카스에 살았던 부족들의 일상적인 상호관계를 기술할 때 신화적 주제 틀 속에서 신화에 등장하는 인물들의 이름을 빌렸을 것으로 추정하고 있다.<sup>49)</sup>

스트라보는 신빙성이 있다고 판단되는 자료를 나열하면서, 아마존족이 알바니아(Албания, Albania)<sup>50)</sup>에 있는 산에 살고, 메르마달강을 경계로 하여 아마존족을 알바니아족에서, 그리고 스키타이족의 갈레인 겔르(гелы, Gelaeans)족과 레그(леги, Legaeans)족에서 나뉜다고 기술하였다. 스트라보가 인용한 스펀시스의 메트로도루스(Metrodorus of Scepsis)와 히프시크라테스(Hypsicrates) 등의 기록에 의하면 아마존족은 카프카스 북안에서 가르가레야족(гаргарей, Gargarians)과 이웃하여 산다고 한다. 가르가레야족은 아마존족과 함께 소아시아 테미스키라에서 카프카스로 이주하였고, 그 후 분리되어 서로 전쟁을 치렀으며, 그 결과 특별한 조약을 맺었다고 한다. 스트라보는 그것을 다음과 같이 묘사하였다. “봄에 특별한 두 달이 있는데, 이 때 이들(아마존족)은 가르가레야족과 경계가 되는 인근 산에 올라간다. 가르가레야족도 옛 풍습에 따라 그곳으로 올라가는데, 이렇게 하는 것은 공동으로 제사를 지내고 출산을 위한 관계를 맺기 위함이다. 이것은 어둠 속에서 비밀리에 행해진다”.<sup>51)</sup> 이 카프카스 지역의 아마존족과 그 이웃 부족인 가르가레야족과의 관계에 대한 이야기는 후일 중세 유럽 작가들에게 매우 인기있는 소재가 되었다.

뿐만 아니라 스트라보는 널리 알려진 고전신화 자료를 적극적으로 이용하여 아마존족의 일상을 묘사하였는데, 그것은 다음과 같다. “이들은 작물재배, 과

49) Косвен М.О. Амазонки, с.22. (코스벤 M.O. 아마존족, 22쪽)

50) 고대 로마시대에 카프카스 남부와 쿠반강 유역을 가리키는 지명.

51) Страбон, XI,V,1. (스트라보, XI,V,1)

수재배, 가축사육, 특히 말 사육을 한다, 이들 중 가장 강한 자들은 수렵활동을 하고 군사업무를 담당하며 대부분의 시간을 독립적으로 살면서 보낸다. 이들은 팔을 이용한 모든 일을 편리하게 수행하기 위하여, 특히 창을 잘 던지기 위하여, 모두 어린 시절에 오른쪽 가슴을 지진다. 이들은 활과 도끼, 가벼운 방패로 무장하고, 짐승의 가죽으로 투구, 갑주, 혁대를 만든다”.<sup>52)</sup>

전체적으로 스트라보의 글에는 아마존족에 관한 최소 두 가지 정보가 혼합되어 있다. 첫째는 아마존족의 최초 분포지와 전투적인 성향과 같은 그리스 기록에 남아있는 일부 정보와 동일한 내용이다. 둘째는 특정 카프카스 지역 부족의 남녀 상호관계에 관한 민속학적 성격의 정보이다. 이와 같이 여러 정보가 혼합되는 경향은 스트라보의 기록을 참고하고 재지인들 사이에 퍼져있는 아마존족에 관한 실존 또는 반허구적 정보를 기록한 고대 로마인이나 중세 작가, 근세 여행자들의 글에서 살펴볼 수 있다.

일부 로마시대 작가들은 폼페이우스가 이끄는 로마군과 알바니아인들 사이에 벌어진 전투에 관해 기술하면서, 카프카스 지역의 아마존족에 관해 언급하였다. 전체적으로 보았을 때 이런 이야기는 전형적인 틀에서 크게 벗어나지 못하고 있지만, 부차적인 사항은 여러 가지 변형된 모습을 띠고 있다. 플루타크(Plutarch)의 《폼페이우스의 일생(Vita Pompeius)》<sup>53)</sup>에는 폼페이우스군과 알바니아인들과의 전투에 관해 “전투가 끝난 후 로마인들이 전사한 야만인들의 방패를 치우면서 아마존족의 반달형 방패(the peltas)와 반장화를 발견한 것을 보고 이 전투에 테르모돈강 유역의 산에서 내려온 아마존족이 야만인들을 도왔다고 한다. 하지만 여자의 시체는 한 구도 발견되지 않았다”고 서술되어 있다. 그렇게 기술한 후 플루타크는 아마존족의 총락과 결혼풍습에 관한 내용을 스트라보의 《지리학》에서 발췌하여 짧게 언급하였다. 하지만 기원후 200년경에 활동한 그리스 작가인 엘리아누스(Aelianus)는 《여러가지 사건들 (Various History)》에서 단순히 아마존의 복식을 묘사한 것이 아니라, 포로가 된 여성 무사에 대해서도 기술하였다. 엘리아누스는 알바니아인들 그리고 이베리아<sup>54)</sup>인들과 치러진 전투에서 폼페이우스가 승리했음을 기록한 후, “로마에서 그는 이들과의 전쟁에서의 승리를 기념하는 행사를 거행하였다. 인질과 포로 가운데에는 남자 못지않

52) Страбон, XI,V,1. (스트라보, XI,V,1)

53) Плутарх, «Жизнеописание Помпея», 35. (플루타크, 《폼페이우스 편》, 35쪽)

54) 이베리아는 그리스어로 Iberia, 라틴어로 Hiberia로 불리는 현재 그루지야 동부에 위치한 고대 지역명이자 국가명이다. 기원전 4~3세기경 이베리아에는 고대국가가 형성되었다. 기원전후 이베리아는 대내외적으로 부흥되기 시작하면서, 기원후 2세기에 전성기를 맞이하였다. 이 국가는 지금의 에스파냐가 위치한 이베리아 반도와는 별개이다.

게 많은 상처를 입은 여자들이 많이 있었다. 이들은 (카프카스 지역의 알바니아인과 이베리아인과) 이웃하여 살고, 당시 원군으로 왔던 아마존이라고 한다”고 전하였다.<sup>55)</sup> 플루타크 저서에 기록된 사건은 신화적 성격이 잘 드러나는 반면, 엘리아누스의 작품에는 실재화된 요소들이 풍부하다. 한편 이 이야기는 기원후 100-170년경에 살았던 그리스 역사가 아피아누스(Appianus)의 작품에서는 완전히 다른 색채를 띠고 적혀져있다. 아피아누스는 엘리아누스의 이야기를 그대로 전달하면서 ‘아마존’이라는 명칭에 대해 두 가지 가능성을 제시하였다. 그에 의하면 아마존은 첫째, 알바니아와 이베리아 주변에 사는 부족명, 둘째, 야만인들 가운데 일부 전투적인 여성을 지칭하는 용어로 추정된다.<sup>56)</sup> 그럼으로써 엘리아누스가 로마에 잡혀온 여성 포로를 아마존일 것이라고 단순히 추정한 것과 달리, 아피아누스는 아마존이 부족명인지, 아니면 특정한 성향을 가지는 사회부류를 지칭하는 명칭인지 확신하지는 않았지만, 포로로 끌려온 카프카스 지역의 여성무사를 지칭한다는 점은 전혀 의심하지 않았다.

전반적으로 이 초기 문헌은 카프카스의 아마존족에 관한 전설에 큰 영향을 받은 것으로 보인다. 독서량을 많이 했고 다방면으로 해박하며 그리스에서 가장 풍부한 장서를 소유한 사람들 중 한 명인 플루타크가 ‘포로가 되었다고 하는 카프카스 지역 여성 무사’에 관해서 아무런 근거 없이 자신의 저서에 기록하지 않았을 것이다. 아피아누스와 엘리아누스는 아마존족 신화와 당시 플루타크도 이용했던 문헌에 기록된 확실하지 않은 정보를 종합하여 창의적으로 재구성하였을 가능성이 있다. 이처럼 이 시대 기록에 남겨진 아마존족에 관한 이야기를 실존한 사실로 여기기에는 의심의 여지가 많다.

한편 기원후 2세기에 활동하였던 유명한 신학자이자 전도사인 클레멘스 알렉산드리누스(Clemens Alexandrinus)의 기록에는 카프카스 지역의 어느 부족 주민의 삶에 관한 특별한 정보가 남아있다. 그에 따르면 이베리아 근처에 사는 여성들은 남성의 일로 여겨지는 작업을 수행하고, 출산이 임박해서도 어느 한 가지 일도 제쳐두거나, 미루지 않는다고 한다. 뿐만 아니라 그 곳 여성들은 남성 못지않게 집을 지키고, 사냥을 하며, 가축을 돌보았다.<sup>57)</sup> 이 기록에는 어느 정도 발전된 단계에 해당하는 사회에서 나타나는 경제적 활동과 여성의 참여, 일상에서 드러나는 성별·연령별 활동 특성이 반영되어 있으므로 꽤 사실적인 묘사라

<sup>55)</sup> Элиан, 103. (Aelianus, 103)

<sup>56)</sup> Аппиан, «Митридатовы вой ны», 103. (아피아누스, 《미스리다테스 전쟁》, 103)

<sup>57)</sup> Климент Александрийский, «Ковры», IV,8,62. (클레멘스 알렉산드리우스, 《양탄자》, IV,8,62)

고 볼 수 있다.

#### IV. 근세 기록

고대 그리스·로마 문헌전통은 카프카스 지역에 관한 유럽작가들의 기록에 까지 근본적인 영향을 미쳤다. 17세기 초부터 유럽인들이 카프카스 지역을 자주 방문하게 되었다, 이들 중 아담 오레아리우스(Adam Olearius, 1603~1671), 야곱 레이네그스(Jacob Reineggs, 1744 ~ 1793), 얀 포토츠키(Jan Potocki, 1761 ~ 1815), 헨리-올리우스 클라프로스(H.J. Klaproth, 1783 ~ 1835)와 같은 지식인들이 이곳을 다녀갔을 때는 반드시 고대 그리스와 로마 문헌에서 보이는 아마존족을 언급하였고, 당시 현지 여성 무사에 관해 논하였다.<sup>58)</sup> 이 기록의 대부분은 고대 그리스·로마 작가들의 작품에서의 발췌한 것이거나 아마존족에 관한 카프카스 지역에 남아있던 전설을 개작한 것이라고 할 수 있다.

17-19세기의 몇몇 여행자들이 실제 있었던 것으로 보이는 사항을 기록한 것이 남아있다. 예를 들면 민그레리아(Mingrelia)<sup>59)</sup>에서 18년 동안(1635~1653) 체류한 도미니카 선교사인 아르칸젤로 람베르티(A. Lamberti)는 그가 활동하였던 당시까지 고대 아마존족의 흔적이 남아있었다고 보았다.<sup>60)</sup> 람베르티는 카프카스의 아마존족에 관한 고전 기록뿐만 아니라 플루타크가 서술한 카프카스산에서 벌어졌던 폼페이우스 군대와 아마존족 사이의 전투에 관해서도 알고 있었다. 람베르티는 플루타크가 묘사한 아마존족과의 전투기록은 신빙성이 없다는 견해를 밝혔다. 하지만 람베르티의 글은 플루타크의 기술을 연상시킨다. 람베르티는 자신이 콜키드에서 들었던 다음과 같은 이야기를 기술하였다. 그에 따르면, 어떤 부족들이 대규모로 자신의 근거지에서 나와 3개의 군부대를 편성하였는데, 한 부대는 모스크비예공국(Московское царство, царство Московья)<sup>61)</sup>을 공격하

58) Rothery G.C. 1910 『The Amazons in Antiquity and modern times』, London, pp.85-94.  
Косвен, Амазонки, с.20. (코스벤, 아마존족, 20쪽)

59) 민그레리아는 로마시대에는 콜키드라고 불려진 곳으로, 현재 그루지야 서부에 위치한 역사적 지역이다.

60) Ламберти А. 『Описание Колхиды, называемой теперь Мингрелией. 1654 год.』, 『Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа』, Пер. К.Ф. Ганн, , Вып. 43, Тифлис, 1913, с.190 (람베르티 A. 『소위 민그레리아라고 하는 콜키드에 관한 기록, 1654년』, 『카프카스 지역과 부족에 대한 기록 자료집』 번역 간 K.F., 43집, 티플리스, 1913, 190쪽)

61) 13세기 중반에 형성되어 존재하였던 러시아 중세국가이다. 당시 러시아에서는 ‘루스(Русь)’

였고, 다른 두 부대는 카프카스로 진격하였다. 그러나 이들은 모두 후퇴하게 되었고, 지역주민들이 그들이 머물렀던 장소에서 전사자를 수습하였을 때 많은 여성의 시신을 발견했다고 한다. 이 사실을 증명하기 위해 그 지역주민들은 그 자리에서 여성 전사자 시신과 함께 발견된 무기를 통치자에게 바쳤다고 한다.<sup>62)</sup> 람베르티는 그 무기에 대해 상세하게 기술하였고, 통치자가 직접 그 여성 무사들을 보고자했을 정도로 (문맥상 실견하지는 못하였음을 알 수 있다) 매우 큰 관심을 보였다는 점, 그리고 그 호전적인 여성들과 칼무키(калмуки, Kalmuks)라고 불리는 타타르인 사이에 무력충돌이 잦았다는 점을 지적하였다.<sup>63)</sup>

람베르티가 남긴 기록은 카프카스와 관련된 이후 연구에서도 변함없이 이용되었을 것으로 보인다. 람베르티의 글은 플루타크가 남긴 기록과 매우 유사하고, 내용면에서는 여성 무사의 태생 및 사회계층이 제대로 제시되지 않았으므로 이 이야기가 허구의 산물일 가능성도 있다. 람베르티의 이야기에 깊은 인상을 받았던 잔 샤르댕(Jean Chardin)은 1672년 카프카스 지역을 방문하였다. 그가 아마존족의 옛 땅으로 알려진 그루지야(Грузия, Georgia)에서 머물렀을 때, 아마존족을 직접 보지 못하였지만, 그 지역의 많은 사람들로부터 아마존족에 관한 이야기를 들었다고 진술하였다. 그와 함께 샤르댕은 전사한 아마존 여성의 의복을 보았다고 주장하였다.<sup>64)</sup>

1711년 체르케스족(черкесы, Circassians)의 주거지구를 방문한 프랑스인 모드라예(A. de la Mottraye)는 그들의 풍습에 관해 보다 정확한 정보를 제공하였다. 어떤 면에서는 모드라예의 정보 원천은 재지주민의 제보와 실견한 사항이라고 할 수 있다. 지역 세력가 중 한 명이 모드라예에게 알려준 바에 따르면, 그들 여성들은 말을 매우 잘 탔고, 사냥을 다녔으며 활을 잘 쏘았다고 한다.<sup>65)</sup>

---

또는 ‘러시아(Россия)’로 불렸는데, 유럽인들이 ‘모스크보스코예국(Московское царство)’ 또는 ‘모스크비예국(Царство московье)’으로 명칭하였다. 현대 러시아에서 모스크바의 중성 형용사형으로 ‘모스크보스코예(московское)’를 이용하므로, 일부에서는 ‘모스크바공국’으로 해석하는 것이 타당하다는 지적도 있으나, 모스크바는 러시아의 수도인 도시명이나 그 도시 내에 흐르는 하천명을 지칭하는 것으로 필자는 중세 러시아국가를 모스크바국으로 해석하는 것은 곤란하다고 생각한다. 대신 그 형용사형을 명사로 고친 ‘모스크비예’나 아니면 형용사형을 그대로 음역한 ‘모스크보스코예’를 사용하는 것이 옳다고 본다. 그러나 모스크비아국이나 모스크보스코예국이라는 명칭 역시 당시 유럽인 사이에서 불려진 것이고 실제 당시 그 국민들은 자신을 ‘루스’ 또는 ‘러시아’로 불렀다.

62) Ламберти. Описание Колхиды с.190-191 (람베르티, .... 콜키드에 관한 기록. 190~191쪽)

63) -Ibid., с.191-192.

64) Косвен. Амазонки. с.21. (코스벤, 아마존족, 21쪽)

65) Мотрэ Абри де ла. «Путешествие господина А. де ла Мотрэ в Европу, Азию и Африку», 『Адъги, балкарцы и карачаевцы в известиях европейских авторов XIII

다른 한편으로는 모드라예는 여행을 하는 동안 직접 “남자처럼 어깨에 시위와 활을 메고, 사나운 새를 팔에 걸치고, 말을 타고 질주하는 많은 여성들을 보았다”고 하였다.<sup>66)</sup> 그러므로 여성이 수렵활동에 참가하고, 활과 화살과 같은 사냥도구를 이용하며 말을 타고 다녔다는 장면은 꽤 사실적인 민속자료라고 여길 만하다. 그러나 모드라예의 자료에는 여성이 전투에 참여한다는 등의 사항이 결여되어 있고, 여성 사냥꾼의 연령이나 사회적 계층에 관한 정보도 제시되어 있지 않다.

모드라예의 카프카스 여행으로부터 약 1세기가 지난 시점인 1836년에서 1838년에 독일인 카를 코흐(K. Koch)가 카프카스 지역을 둘러보았다. 그는 체르케스족 사이에서 “적의 마을을 침략하고, 황소를 훔치는 것 등에 능숙한 남성적 성향의 여성에 관한 찬사가 입에서 입으로 전해 내려온다”고 하였다.<sup>67)</sup> 여성 무사에 관한 이야기가 “입에서 입으로” 전해진다는 점은 이것이 민속적으로 실존했던 사실이 아니라, 전설이나 설화, 신화였을 가능성을 시사한다.

1897년 지치(E. Zichy)의 카프카스와 중앙아시아 견문록이 출판되었다. 지치는 일부 오세티야 여성은 침략을 감행하는 것은 물론이고 어떤 이동수단을 이용하는지와 상관없이, 걸어서든지 말을 타고든지 남성이 가는 곳은 어디든지 따라다니는다고 기록하였다.<sup>68)</sup>

이러한 몇몇 여행기록을 참고하면 카프카스 지역에 사는 일부 부족 여성들의 활동 가운데는 남성과 함께 다른 부족을 침략하는 활동도 포함되었던 것으로 보인다. 하지만 여성들의 약탈이나 전투 참가에 대한 내용은 매우 간략하게 언급되어 있고, 실제 민속학이나 민족지적 자료로 활용할만한 여성들의 연령이나 가족사항이 결여되어 있으며 약탈이나 전투참여가 여성의 단독행위인지 남성과의

~XIX вв.], Составление, редакция переводов, введение и вступительные статьи к текстам В.К. Гарданова. Нальчик, 1974. с.136. (모트레 아브리 데 라. 『A. 데 라 모트레 씨의 유럽, 아시아, 아프리카 여행』, 『13~19세기 유럽 작가들이 전하는 소식에서 보이는 아드게야인, 발카리아인, 카라차예보인』, 날척, 1974. 136쪽)

66) Мотрэ. Путешествие господина А. де ла Мотрэ. с.136-137. (모트레 아브리 데 라, A. 데 라 모트레 씨의 ... 여행, 136~137쪽)

67) Кох К. 『Путешествие по России и в кавказские земли』, 『Адыги, балкарцы и карачаевцы в известиях европейских авторов XIII~XIX вв.』 Составление, редакция переводов, введение и вступительные статьи к текстам В.К. Гарданова. Нальчик, 1974, с.619. (코흐 K. 『러시아와 카프카스 여행』, 『13~19세기 유럽 작가들이 전하는 소식에서 보이는 아드게야인, 발카리아인, 카라차예보인』, 날척, 1974, 619쪽)

68) Зичи Е. 『Путешествие по Кавказу и Центральной Азии』, 『Осетины глазами русских и иностранных путешественников (XIII-XIX вв.)』, Орджоникидзе, 1967, с.293. (지치 Ye. 『카프카스와 중앙아시아 여행』, 『러시아인 및 외국인 여행자들 눈에 비친 오세티야인 (13-19세기)』, 오르드조니키드제, 1967, 293쪽)

협동체계 속에서 이루어지는 활동인지 등의 구체적인 사항이 생략되어 있다. 참고로 그 사회에서 여성은 남성과 동등한 존재로 여겨지지 않았고, 남성보다 열등한 입지를 점하고 있었으며 혼인에 있어서도 매매 대상으로 여겨졌다고 한다. 보통 여성들은 13-14세에 혼인을 하였고, 25-30세가 되면 노파처럼 보이고, 실제 그 정도 나이에 노인으로 취급당했다고 한다.<sup>69)</sup>

카프카스 지역 연구자료 가운데 유명한 것으로 마카바리아니(К.Мачавариани, K. Machavariany)의 논문이 있다. 그 논문에는 아브하지야인(абхазы)의 삶이 예술적 색채로 잘 그려져 있음과 동시에, 아브하지야족과 주변 부족인 체르케스족, 우브흐족(убыхи), 지게테츠족(джигетец)에게서 관찰되는 여성의 높은 지위와 폭넓은 권리를 상세하게 잘 표현되어 있다.<sup>70)</sup> 마카바리아니에 따르면 아브하지야 여성의 자유와 자립 정도는 여성이 귀속되는 계층에 따라 차이가 난다고 한다. 특권계층의 여성은 남성과 전적으로 동등한 위치를 차지하고, 어릴 때부터 제대로 사고하고 판단하고, 조리있게 이야기할 수 있도록 교육을 받았다. 뿐만 아니라 칼, 총과 같은 무기를 다루고, 위협에 처할 때 자신을 지킬 수 있도록 호신술을 익혔다. 몇몇 경우에는 종교적 의식을 거행하고, 공공사업을 주관하며, 심지어 약탈을 목적으로 한 야행을 지휘하기도 하였다.<sup>71)</sup> 그러나 이러한 특권계층 여성에게 허용된 사항은 평민 여성에게는 용납되지 않았다. 이날-이파(Инал-Ипа)에 따르면 아브하지야 여성은 피의 복수전에 참여하고, 심지어 그런 침략활동을 지휘하기도 한 것으로 보인다.<sup>72)</sup> 마카바리아니와 이날-이파의 기록을 살펴보면, 이들은 아브하지야 사회에서 나타나는 여성의 역할과 관계를 이상화시켜 제시한 것으로 여겨진다. 이날-이파는 선행연구자인 마카바리아니가 아브하지야에서 여성의 활동과 지위를 과장하였다고 비판하였는데,<sup>73)</sup> 결과적으로는 그 자신 역시 동일한 실수를 반복하였다. 이러한 실수의 반복은 이날-이파를 비롯한

<sup>69)</sup> -Ibid., p.293.

<sup>70)</sup> Мачавариани К. «Некоторые черты из жизни абхазцев. Положение женщины в Абхазии», 『Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа』, В ьш. 4. Тифлис. 1884.(마차바리아니 К. 『아브하지야인의 생활에서 보이는 몇 가지 특징. 아브하지야에서 여성의 위치』, 『카프카스 지역과 부족에 대한 기록 자료집』, 4집. 티펠리스. 1884.)

<sup>71)</sup> -Ibid., с.41,58.

<sup>72)</sup> Инал-Ипа Ш.Д. 『К вопросу о матриархально-родовом строе в Абхазии (по пережиточным этнографическим данным)』, 『Труды Абхазского института языка, литературы и истории』 Вьш. XXV. Сухуми, 1954, с.244. (이날-이파 Sh.D. 『아브하지야에서 모계 구조에 관한 문제 (민속학적 자료의 잔영)』, 『아브하지야 언어, 문학, 역사 대학 논문집』 XXV집. 수후미, 1954, 244쪽)

<sup>73)</sup> -Ibid., с.243.

후학들이 마카바리아니의 자료가 신뢰할만한 것인지 별도로 비판 또는 검증을 하지 않은 채 이용한 것에 기인한다. 그러므로 이들 후학들이 남긴 기록도 문학적 성격을 띠면서, 선행연구를 되풀이하였다. 그러나 이들 연구는 여성 무사가 어떤 사회계층에 소속되었는지가 지적되었다는 측면에서 꽤 큰 의의를 가진다. 전투참여 등 적극적인 사회활동에 참여한 카프카스 지역 여성은 모두 상위층, 즉 지배계층에 속하고, 피지배층과의 관계에 있어서는 성별보다는 계층성이 중요시되어 지배층을 대표하는 성격을 가졌다는 사실이다.

마카바리아니의 글과 유사한 성격을 띠는 기록에 근거하여 일부 연구자들은 카프카스 지역에서는 일반적으로 부족 간의 충돌이나 약탈을 대비하여 남아뿐만 아니라 여아들도 기마술과 무기사용법을 익히는 일이 드물지 않았음을 지적하였다, 이런 현상은 아브하지아인들 사이에서 보다 일반화되어 있었다고 한다.<sup>74)</sup> 대부분의 문헌에서 관찰되듯이 전반적으로 여아 교육은 전투 및 수렵보다는 일상에 필요한 기술 체득에 중점을 두었다.<sup>75)</sup> 스미르노바(Я.С.Смирнова)는 카프카스 지역에서 여성이 전투에 참여하는 구체적 사례를 수집하였다. 그 중 한 지역주민은 약 50년 전에 혁혁한 전공을 세운 소녀들이 있었다는 제보를 하였다. 그리고 스미르노바는 왕실군이 아이브고(Аибго, Aibgo)라는 단체를 점령했을 당시, 아브하지야 소녀 두 명이 제일 선두에서 싸웠다고 하는 러시아 장교의 증언도 확보하였다. 그러나 스미르노바는 이런 정보가 카프카스 산악 주민들이 여성을 전쟁에 적극적으로 널리 이용했음을 증명하는 것은 아니라고 여겼다. 이렇게 카프카스에서 여성의 참전은 프랑스의 잔 다르크나 러시아의 나테즈다 두로바(Надежда Дурова, Nadezda Durova)<sup>76)</sup>의 경우와 마찬가지로 부분적인 특수 사례에 불과할 뿐, 그 이상으로 확대·과장하여 해석할 정도는 아니라고 보았다. 더욱이 이렇게 전승되는 기록은 대부분이 민간에서 전승되는 역사성 및 민속

74) Смирнова Я.С. 『Семейный быт и общественное положение абхазской женщины (XIX - XX вв.)』, 『Кавказский этнографический сборник』 Вып. I. - Труды института этнографии, Новая Серия, т. 26, Москва, 1955, с.118 (스미르노바 Ya.S. 『아브하지야 여성의 가정일상과 사회적 위치 (19~20세기)』, 『카프카스 민속학 논문집』1집. - 민속학대학 논문집, 신간, 26권, 모스크바, 1955, 118쪽) ; Смирнова Я.С. 『Трудовые роли и статусы женщины в традиционных обществах народов Кавказа』, 『Этнографическое обозрение』 № 4, 1997, с.50. (스미르노바 Ya.S. 『카프카스 민족 전통사회에서 여성의 직업적 역할과 지위』, 『민속학적 비평 검토』 № 4, 1997, 50쪽)

75) Карпов Ю.Ю. 『Женское пространство в культуре народов Кавказа』. Санкт Петербург, 2001. pp.33-34. (카르포프 Yu.Yu. 『카프카스 민족문화에서 여성의 공간』, 상트 페테르부르크, 2001. 33~34쪽)

76) 19세기 초에 활동한 (1783-1866) 최초의 러시아 여장교로, “여기사”로 불렸다.

학적 성격을 띠는 이야기일뿐, 역사적 사실로 단정하기에는 무리가 있다. 뿐만 아니라 위에서 살펴본 것과 상반되는 설도 존재한다.<sup>77)</sup> 19세기 초기 체르케스의 일상을 충분히 접했던 영국인 J. 롱월드(J. Longwort)는 “체르케스인들에 관해 조작해서 글을 쓴 이가 실제로 칼과 총으로 무장한 여자를 보았다고 주장하는 것처럼 자신의 무기를 주변에 보여주는 것이 없다. 이들 여성들은 무기처럼 생긴 물건으로 장식을 할 수 없었을 뿐만 아니라, 동양의 다른 지역에서는 남녀 모두가 할 수 있다고 여겨지는 여러 가지 활동도 이곳에서는 남성 전용으로 여겨져, 여성에게는 접할 기회조차 제공되지 않았다. 이곳에서 여성은 일생에서 단 한 번 말에 오르게 되는데, 그것은 새신랑이 처음 신부를 친정에서 데려나오면서 자신의 전 투용 말안장에 태울 때이다”라고 하였다.<sup>78)</sup>

## V. 맺음말

이처럼 카프카스 지역의 전투적 여성에 관한 민속학적 요소를 엿볼 수 있는 기록들은 아브하지아인, 체르케스인, 오세티야인과 같은 일부 그룹만을 대상으로 하고, 수적으로도 적으며, 내용상 매우 단편적이다. 그러므로 이들 기록을 카프카스 지역 전체에 대입시켜 일반화시키기에는 논란의 여지가 많다. 여기에서 한 가지 반드시 명심해야 할 사항은 카프카스를 여행하고 기록을 남긴 모든 사람들은 카프카스 지역의 아마존족에 관한 고대 그리스·로마 문헌을 이미 알고 있었다는 점이다. 이들 여행자는 사전에 카프카스 지역에서 아마존족을 찾고자 하는 목표를 세웠고, 그래서 여행 중에 고전 문헌에 부합할만한 사항을 전혀 발견하지 못하였음에도 불구하고, 일부 사례를 문헌 내용에 억지로 끼워 넣은 사항을 자신의 여행기에 남겼던 것으로 보인다. 하지만 이것이 이 기록에 민속적 사실성이 전혀 없었다는 것을 의미하는 것은 아니다, 다만 실재한 사실이 기존에 잘 알려져 있었던 아마존족에 관한 신화라는 색안경을 통해 왜곡되어 보였던 것이다. 그 후 작가의 시각에 그려진 왜곡된 모습의 실체를 규명하는 작업에서 다시 기존에 잘 알려져 있던 신화 내용이 이용되었다. 결과적으로 이 사실은 신화의 강한 영향력 아래 놓이게 된 것이다. 이 문헌자료에는 여성들이 말을 타고, 무기를 사용하

77) Смирнова, Трудовые роли и статусы женщины, с.50. (스미르노바, .....여성의 직업적 역할과 지위, 50쪽)

78) Карпов, Женское пространство, с.213. (카르포프, .....여성의 공간. 213쪽)

고, 사냥을 한다는 정보만 확실하게 기록되어 있다. 그 외 여성의 연령이나 사회적 지위, 가족 사항 등 분석이나 해석을 위한 정보가 제대로 제시되지 않으므로, 거창한 결론을 내리는 것은 불가능하다.

일반적으로 여성이 침략행위를 담당하는 것과 같이 남성과 동일한 활동에 참여하는 것은 미발달한 사회에서 자주 관찰되는 현상이다. 코넬리우스 타치투스(Cornelius Tacitus)는 당시 북유럽에 거주하던 사미(Sámi, Saami) 또는 라프라더(Laplanders)라고 불리는 부족에 관해 기록하면서, 사냥이 남녀 모두에게 있어서 양식 공급 수단인데, 여성은 모두 자신의 남편을 따라 다니고, 포획물에 있어서 자신에게 일정한 할당량을 주장한다고 하였다.<sup>79)</sup> 여기에서 타치투스는 라프라데츠인에게는 자신을 방위할 만한 무구가 전혀 없고, 말과 은신처도 없으며, 이 부족민들은 풀을 주식으로 삼고, 가죽으로 몸을 가리고, 땅에 그대로 누워 잔다고 묘사하였다. 뿐만 아니라 철이 부족하여 화살에는 골축을 장착한다고 할 정도로 라프라데츠인들을 놀랄만큼 야만적이고, 가난하다고 여겼다.<sup>80)</sup> 아프리카나 아메리카 인디의 여성은 사자, 표범, 호랑이 사냥과 같이 매우 위험한 일에도 직접 참여한다.<sup>81)</sup> 아프리카를 여행한 유럽인들이 보고 들은 것에 따르면 중앙 아프리카 부족 여성은 남편에게 있어서 하녀의 개념이라기보다 함께 작업을 하고, 함께 사냥을 나서는 동료에 가깝다. 가끔 이 여성들은 남편이 아이들을 돌보기 위해 집에 남아있을 경우 단독으로 사냥하러 나서기도 한다.<sup>82)</sup> 그러나 이러한 현상이 나타난다고 해서, 사회에서 여성을 군사력 차원에서 보았고, 이들에게 어떤 특권이 있었다는 것은 아니다.

■ 투고일 2012년 1월 30일 | 심사완료일 2012년 2월 14일 | 게재확정일 2012년 3월 2일 ■

79) Тацит, «Германия», 46 (타치투스, «게르마니아», 46)

80) -Ibid., p.46.

81) Шапков С.С. 『Исторические судьбы женщины, детоубийство и проституция. История русской женщины』 Собрание сочинений в 2-х томах. Том I. Санкт Петербург, 1898, с.42 (샤쉬코프 S.S. 『여성의 역사적 운명, 영아살해와 매춘. 러시아 여성의 역사』 2권 전집. 1권. 상트 페테르부르크, 1898, 42쪽)

82) Смирнова Р.М. 『Положение женщин в странах Африки』, Москва, 1967, с.20. (스미르노바 R.M. 『아프리카 국가들에서 여성의 지위』, 모스크바, 1967, 20쪽)

## 참고문헌

- Maksimenco V. Ye., 李知恩, 『初期鐵器時代 南部 러시아 돈江流域의 遊牧民族 埋葬遺蹟에서 보이는 東아시아系 遺物』, 『東北亞 地域文化의 國際性 照明』, 2006.
- 김선래, 『미국의 군사적 영향력 확대와 러시아의 대응 -남 카프카스를 중심으로』, 『슬라브연구』, No.1, 2007.
- Maksimenco V. Ye., 이지은, 『돈강유역(남도유럽) 사르마트 분묘 출토 동양유물』, 『석당논총』Vol.38, 2007.
- 이지은, 막시멘코 V.Ye., 『초기철기시대 유라시아 서부 스텝지구 출토 국자형 동기 시론』, 『文物研究』, 15호, 2009.
- 정세진, 『북카프카스 수피즘 연구 - 신비주의 관념과 반러시아적 경향을 중심으로(preprint)』, 한국연구재단 연구성과물, 2009.
- 이지은, 『러시아 유럽지구 남부 출토 漢式 사르마트鏡』, 『文物研究』, 18호, 2010.
- 야첸코 V.S., 『돈강 하류 코이수그 고분군 분묘 그룹의 문화 계통: 흑해 북안 순동기~청동기시대 초기 쿠르간 고분군 연구』, 『文物研究』 20호, 2011.
- 현승수, 『북코카서스 민족주의에 관한 연구』, 『러시아 지역연구』, Vol.1, 1997.
- \_\_\_\_\_, 『러시아연방 북카프카스 지역의 분쟁 확대: "장기적 사회분쟁"의 관점에서』, 『슬라브연구』, No.3, 2011.
- 아스라노브 엘타이, 『Azerbaijan's Foreign Policy Option to Overcome Russian Influence in the Post-Soviet Era』, 석사학위 청구논문, 경상대학교 대학원, 2012.
- Апшиан,《Митридатовы вой ны》 (아피아누스, 《미스리다테스 전쟁》)
- Гомер, 《Илиада》 (호머, 《일리아드》)
- Климент Александрийский, 《Ковры》 (클레먼스 알렉산드리우스, 《양탄자》)
- Плутарх,《Жизнеописание Помпея》, (플루타크, 《폼페이우스 편》)
- Сенека, 《Геркулес》 (세네카, 《헤라클레스》)
- Сенека,《Геркулес Эгейский》(세네카,《용맹한 헤라클레스》)

Сенека, 《Федра》 (세네카, 《파이드라》)  
 Сенека, 《Медея》 (세네카, 《메데이아》)  
 Стаций, 《Леса》(스타티우스, 《산림》)  
 Стаций, 《Тебаида》 (스타티우스, 《테바이스》)  
 Страбон, 《География》 (스트라보, 《지리》)  
 Тацит, 《Германия》 (타치투스, 《게르마니아》)  
 Эсхил, 《Просительницы》. (아에스킬로스, 《탄원자들》)  
 Эсхил, 《Птолемей Прикованный》. (아에스킬로스, 《결박당한 프로메테우스》)

Пфафф В.Б. 『Материалы для древней истории осетин』, 『Сборник сведений о кавказских горцах』, Вып. V. Тифлис, 1872. (파프 V.B. 『오세티야 고대사 자료』, 『카프카스 산맥 거주자에 대한 정보 논문집』 V집, 티플리스, 1872)

Мачавариани К. 『Некоторые черты из жизни абхазцев. Положение женщины в Абхазии』, 『Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа』, Вып. 4. Тифлис. 1884. (마차바리아니 K. 『아브하지아인의 생활에서 보이는 몇 가지 특징. 아브하지아에서 여성의 위치』, 『카프카스 지역과 부족에 대한 기록 자료집』, 4집, 티플리스, 1884)

Шашков С.С. 『Исторические судьбы женщины, детоубийство и проституция. История русской женщины』, Собрание сочинений в 2-х томах. Том I. Санкт Петербург, 1898. (샤쉬코프 S.S. 『여성의 역사적 운명, 영아살해와 매춘. 러시아 여성의 역사』 2권 전집. 1권. 상트 페테르부르크, 1898)

Апарин Э.А. 『Амазонки на Кавказе. Сказания и предания』, 『Кавказский вестник』 No. 12. 1901. (아파린 E.A. 『카프카스의 아마존족. 구비전승』, 『카프카스 연보』 No. 12. 1901.)

Rothery G.C. 『The Amazons in Antiquity and modern times』. London, 1910.

Ламберти А. 『Описание Колхиды, называемой теперь Мингрелией. 1654 год』, 『Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа』, Пер. К.Ф. Ганн, , Вып. 43, Тифлис, 1913. (람

- 베르티 A. 『소위 민글레리아라고 하는 콜키드에 관한 기록, 1654』, 『카프카스 지역과 부족에 대한 기록 자료집』 번역 간 K.F., 43집, 티플리스, 1913)
- Ростовцев М.И. 『Скифия и Боспор』. 1925. (로스토프체프 M.I. 『스키티아와 보스포러스』. 1925)
- Косвен М.О. 『Амазонки. История легенды』, 『Советская этнография』№. 3, 1947. (『코스벤 M.O, 『아마존족. 전설의 역사』, 『소련 민속학』№. 3, 1947)
- Инал-Ипа Ш.Д. 『К вопросу о матриархально-родовом строе в Абхазии (по пережиточным этнографическим данным)』, 『Труды Абхазского института языка, литературы и истории』 Вып. XXV. Сухуми, 1954. (이날-이파 Sh.D. 『아브하지야에서 모계 구조에 관한 문제 (민속학적 자료의 잔영)』, 『아브하지야 언어, 문학, 역사 대학 논문집』 XXV집. 수후미, 1954)
- Смирнова Я.С. 『Семейный быт и общественное положение абхазской женщины (XIX - XX вв.)』, 『Кавказский этнографический сборник』, Вып. I. - Труды института этнографии, Новая Серия, т. 26, Москва, 1955 (스미르노바 Ya.S. 『아브하지야 여성의 가정일상과 사회적 위치 (19~20세기)』, 『카프카스 민속학 논문집』I집. - 민속학대학 논문집, 신간, 26권, 모스크바, 1955)
- Ельницкий Л.А. 『Знания древних о северных странах』M, 1961. (엘니츠키 L.A. 『북쪽 나라에 대한 고대 지식』, 모스크바, 1961)
- Зичи Е. 『Путешествие по Кавказу и Центральной Азии』, 『Осетины глазами русских и иностранных путешественников (XIII-XIX вв.)』, Орджоникидзе, 1967. (지치 Ye. 『카프카스와 중앙아시아 여행』, 『러시아인 및 외국인 여행자들 눈에 비친 오세티야인 (13-19세기)』, 오르드조니키드제, 1967)
- Смирнова Р.М. 『Положение женщин в странах Африки』, Москва, 1967. (스미르노바 R.M. 『아프리카 국가들에서 여성의 지위』, 모스크바, 1967)
- Кох К. 『Путешествие по России и в кавказские земли』, 『Адыги, балкарцы и карачаевцы в известиях европейских авторов XIII~XIX вв.』. Составление, редакция переводов, введение и всту

- пительные статьи к текстам В.К. Гарданова. Налчик, 1974 (코흐 K. 『러시아와 카프카스 여행』, 『13~19세기 유럽 작가들이 전하는 소식에서 보이는 아드게야인, 발카리아인, 카라차예보인』. 날치, 1974)
- Мотрэ Абри де ла. 『Путешествие господина А. де ла Мотрэ в Европу, Азию и Африку』, 『Адыги, балкарцы и карачаевцы в известиях европейских авторов XIII~XIX вв.』, Составление, редакция переводов, введение и вступительные статьи к текстам В. К. Гарданова. Налчик, 1974. (모트레 아브리 데 라. 『A. 데 라 모트레씨의 유럽, 아시아, 아프리카 여행』, 『13~19세기 유럽 작가들이 전하는 소식에서 보이는 아드게야인, 발카리아인, 카라차예보인』, 날치, 1974)
- Доватур А.И., Каллистов Д.П., Шишова И.А. 『Народы нашей страны в 'Истории' Геродота』. М. 1982. (도바투르, A.I., 칼리스트프 D.P., 쉬호바 I.A.. 『헤르토도스의 '역사'에 보이는 우리나라 민족들』. 모스크바. 1982)
- Скржинская М.В. 『Древнегреческий фольклор и литература о Северном Причерноморье』, Киев, 1991. (스크르진스카야 M.V. 『흑해 북안 지역에 대한 고대 그리스 민간전승과 문학』, 키예프, 1991)
- Шауб И.Ю. 『Амазонки на Боспоре』, 『Скифия и Боспор』, Новочеркасск. 1993. (샤우브 I. Yu. 『보스포러스의 아마존족』, 『스키타아와 보스포러스』, 노보체르카스크. 1993)
- Смирнова Я.С. 『Трудовые роли и статусы женщины в традиционных обществах народов Кавказа』, 『Этнографическое обозрение』№ 4, 1997. (스미르노바 Ya.S. 『카프카스 민족 전통사회에서 여성의 직업적 역할과 지위』, 『민속학적 비평 검토』№ 4, 1997)
- Карпов Ю.Ю. 『Женское пространство в культуре народов Кавказа』СПб. 2001. (카르포프 Yu. Yu. 『카프카스 민족문화에서 여성의 공간』, 상트페테르부르크. 2001)

АННОТАЦИЯ

## ЭТНОГРАФИЧЕСКАЯ ТРАДИЦИЯ О ВОИТЕЛЬНИЦАХ КАВКАЗА

Богаченко Татьяна

Ли Джи Ын

В статье анализируются данные о женщинах-воительницах Кавказа, начиная от греко-римской традиции и до сообщений европейских путешественников XVII-XIX вв. Амазонки были известны как женщинами-воительницами на Кавказе. В ранних сведениях абсолютно преобладают мифологические мотивы амазонок, которые оказали значительное воздействие на древнеримских, средневековых авторов и авторов Нового времени. Однако в сообщениях, относящихся к более позднему времени, мы наблюдаем стремление максимально «этнографизировать» материал, представить воительниц Кавказа как реальное явление. Параллельно, с рубежа эр, появляются отрывочные и не очень ясные данные, хотя и связанные с мифами об амазонках, но, возможно, имеющие этнографическую подоплеку (прежде всего, сообщение Страбона). Сведения этнографического характера о воинственных женщинах у кавказских народов авторов Нового времени немногочисленны, отрывочны, не всегда достоверны, касаются лишь нескольких групп: абхазов, черкесов и осетин. Общей их чертой является то, что они подаются сквозь призму амазонской легенды и подвергаются ее сильному воздействию. Как правило, эти источники несут лишь одну четкую информацию – о том, что женщины ездят верхом и владеют оружием, охотятся, то есть участвуют в хозяйственной жизни общества наравне с мужчинами. Эти данные не дают нам оснований утверждать, что женщина рассматривалась обществом как воинская сила, а участие женщин в боевых действиях у народов Кавказа было обычным явлением.

Ключевые слова : женщины-воительницы, амазонки, Кавказ, Эсхил, Страбон

Abstract

## Ethnographical tradition about female-warriors of the Caucasus

Bogachenko Tatiana

Lee Ji Eun

In the article the facts about women-warriors of the Caucasus, beginning from Greek-Roman tradition to the records of European travelers of the XVII-XIX centuries, are analyzed. Amazons were very famous as women-warriors in the Caucasus. In earlier cases, the mythological motifs of the Amazons completely dominated, which had a significant influence on the Roman and medieval authors and the authors of the New times. However, in the recordings, relating to later time, we see the intension to "ethnografize" the material maximally, to represent the female-warriors of the Caucasus as a real phenomenon. In parallel, from the turn of eras, there fragmentary and not very clear evidence appear, though connected with the myths of the Amazons, but perhaps with ethnographic background (foremost the recording of Strabo). The New times authors' information of ethnographic character about militant women of Caucasian peoples is not considerable, fragmentary and not always reliable, related only to a few groups: Abkhaz, Circassians and Ossetians. Their common feature is that they are represented through the prism of the Amazonian legend and are exposed to its strong impact. As a rule, these sources carry only one clear fact - that women ride on horseback and possess weapons, hunt, and i.e. involved in everyday life of society on an equal basis with men. These facts do not give us reason to assert that a woman was considered by society as a military force, and women's participation in the military actions was a common occurrence for peoples of the Caucasus.

Key Words : female-warriors, the Amazons, the Caucasus, Aeschylus, Strabo.